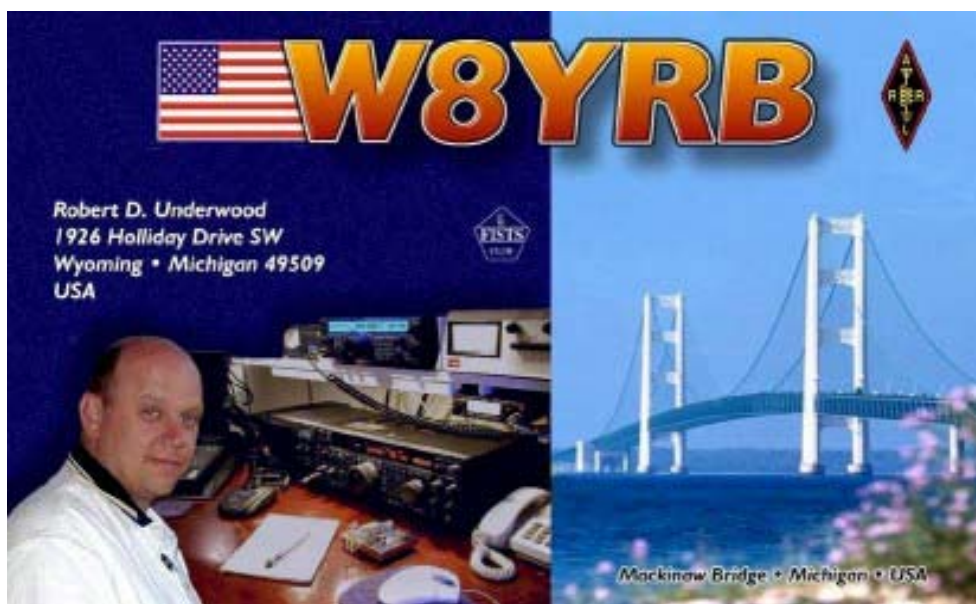


Lavorare in telegrafia ad alta velocità¹

di Robert Underwood, **W8YRB**
FISTS # 7436 - FOG # 7



“Il primo passo nell’apprendimento del codice telegrafico è la memorizzazione delle combinazioni di punti e linee che rappresentano le lettere. Comunque, se non devono essere visualizzate come punti e linee, ma devono invece essere percepite come suoni. Non esiste una parola precisa per definire questo concetto, ma questo è ciò che si intende quando si parla di corretto metodo di afferrare il codice telegrafico. Il suono dit-dah (che significa un punto seguito da una linea) sentito nella cuffia si deve imprimere nella vostra mente direttamente come lettera A, per esempio, senza che ciò provochi, nemmeno per un solo istante, il miraggio di un punto-linea nei vostri occhi... È questo il punto che ha sempre creato problemi ai principianti ma se voi imparerete fin dall’inizio a riconoscere immediatamente i suoni come lettere senza tradurli in punti e linee, i vostri progressi saranno molto migliori....”

Più in breve: “Non provate a insegnare alle Orecchie per mezzo degli Occhi.”

Wireless Press, 1922

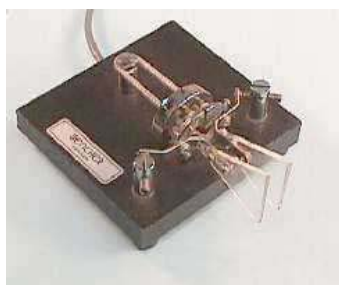
¹ Traduzione di Edmondo Betti, IK6XOS.

Nota: questo articolo ha dei file in Mp3 allegati.

Materiale ad uso interno, depositato presso la sezione ARI di Ancona (2004) per il “[Mantenimento della telegrafia](#)”, coordinato da I6QON e IK6XOS

“Il secondo errore, anche quando si impara ascoltando, è di ascoltare i caratteri trasmessi così lentamente che l'allievo tende ad analizzare ciascuno di essi in termini di punti e linee ed anche a contarli mentalmente (E ciò vale specialmente per i principianti che non hanno mai ascoltato il codice trasmesso a velocità oltre i 13 WPM) Questi due errori sono i principali responsabili dell'incapacità di andare a velocità superiori e significano anche che non si sono realmente imparati i caratteri.”

NOHFF, William G. Pierpont



„...tasto IAMBIC Bencher..“

Prima che cominciate, lasciatemi definire che cosa è il CW ad alta velocità nel contesto di questo sito web: «La telegrafia ad alta velocità è la capacità di un individuo di *capire* il CW nella sua testa, a velocità molto superiori a 40 WPM». La gamma di velocità varia da persona a persona ma, generalmente parlando, la capacità di ricevere il CW (il codice Morse) mentalmente senza l'aiuto di computer, fogli, penne o qualsiasi altro dispositivo all'infuori della capacità mentale di ascoltare, interrompere e comprende gli aspetti comunicativi del lavorare in CW ad alta velocità.

Ho scelto i 40 WPM come punto di partenza perché di solito quando si raggiunge questa velocità diventa davvero difficile scrivere, stampare o digitare il codice che si è appena ascoltato. Di questa velocità se ne parla anche in termini di “muro” o “barriera”. Qualsiasi operatore di telegrafia ad alta velocità potrà dirvi di essere arrivato a 40, 50, anche 60 WPM prima di aver sbattuto contro questo muro. Ma la velocità limite in realtà è irrilevante rispetto a come ci si sente superando quello che si credeva fosse il massimo che si poteva raggiungere.

Io stesso ho cominciato ad imparare il CW quando ero davvero molto giovane: ho imparato all'età di 8 anni in un club di scout. Ho giocato con la telegrafia coi miei fratelli, con la mia famiglia e con papà che era anche un radioamatore. Quando ho compiuto 10 anni, ho sostenuto il mio *General Test* presso l'Ufficio Distrettuale della FCC di Detroit, Michigan, e l'ho superato. All'epoca non potevo immaginarlo, ma ero appena entrato in un sogno, lungo quanto la vita, di avventure e scoperte del meraviglioso mondo radioamatoriale più specifico (la telegrafia).

Attualmente io opero principalmente in HF in CW, raramente in fonìa. Occasionalmente vado in 2 metri sul ponte locale e collego i miei amici. Ma la maggior parte del tempo sono in CW, tutti i giorni, da qualche parte sui 40 metri. Segnatevi che ho detto *tutti i giorni*. Questa è la chiave, il segreto, e si chiama esercizio ed ancora esercizio. Fatevene dare un'idea più tardi dagli altri che hanno fatto la stessa cosa.

Ho operato in CW mobile e, sì... ho anche operato mentre stavo guidando ☺. Mentre stavo guidando, riuscivo ad operare a 50 WPM, e anche qualcosa oltre, e le mie dita erano un tutt'uno con il tasto. Io uso un tasto IAMBIC della *Bencher*, il tasto non è il segreto. Posso operare ad alta velocità con qualsiasi tasto che funzioni adeguatamente e che sia regolato per sembrarmi comodo. Uso parecchi differenti tasti, compresi i *bug* per lavorare in telegrafia ad alta velocità. Considero una sfida essere capaci di operare usando differenti tipi di tasto.

Quando mi trovo comodamente seduto al mio *shack*, posso operare a velocità di 70 WPM e anche di più. È una cosa emozionante, che dipende da come mi sento in quel momento. Comunque, la mia velocità tipica per il *ragchewing* è attorno ai 40÷50 WPM. Sono un membro del *FOG (Fast Operator Group)* che potete ascoltare di solito a 7.032 KHz in CW ad alta velocità. Quando operiamo in questo net, di solito **NON FACCIAMO - QRS** sotto a 50 WPM.

Potrete ascoltare stazioni in mobile che vanno più piano, altre che vanno più veloci ma la maggior parte della gente va a 50 WPM ed anche di più mentre fa i QSO. Non vuol dire che non vogliamo collegarvi: è perché la nostra mente è su un altro pianeta quando lavoriamo a queste velocità e ora cercherò di spiegarmi brevemente. La maggior parte degli operatori veloci ama insegnare la telegrafia, ed ama anche prestare attenzione ai buoni operatori (pure quelli a 2 WPM) e insegnare loro le tecniche per ottenere alte velocità in telegrafia fin da quando gli insegnano le basi.

Il primo passo nell'insegnamento del CW consiste innanzitutto nell'insegnare a trasmettere e ricevere correttamente. Avrete probabilmente sentito questo molte volte. Ma è semplicemente la VERITÀ. Una cosa che dovete ricordare è che il CW non è un modo (operativo): è realmente una **lingua**, proprio come qualsiasi altra lingua tipo lo spagnolo, il francese, il tedesco o l'inglese. Quando siete andati a scuola nell'infanzia, come prima cosa avete imparato le lettere dell'alfabeto vedendole, stampandole scrivendole e leggendole. Ricordate le figurine (C)at, (B)oy, (L)yon ... Bene, il CW non è diverso. Prima che possiate anche solo immaginare di operare il CW ad alta velocità, dovete imparare il linguaggio e leggerlo correttamente.

Se siete in radio da abbastanza tempo, vi sarà capitato di collegare operatori che trasmettevano come in questi esempi:

Bad Bug

... L'uomo col mitragliatore

Bad Sending 1

...Pessima temporizzazione e spaziatura.

Proprio come nella musica, il silenzio è importante quanto le note.

Bad Sending 2

...L'impaziente, vorrebbe dire tutto nello stesso momento.

Bad Sending 3

... Pessima temporizzazione con un *bug*, prendetevi il tempo che serve, nessuno vi sta correndo dietro, è meglio dire le cose una volta sola piuttosto che doverle ripetere.

Dopo aver ascoltato questi esempi, avrete un'idea dei salti mortali che tocca fare per capire quello che stanno dicendo quando vi parlano molto velocemente e tutti i suoni sembrano confusi. Questi operatori non lo hanno ancora capito, ma potrebbero essere tutti eccellenti operatori di alta velocità se soltanto decidessero di prendersi del tempo per RALLENTARE la velocità e imparare a padroneggiare la temporizzazione della propria trasmissione.

Fino a quando non sarete in grado di padroneggiare la temporizzazione, la vostra velocità non potrà aumentare.

Dovete anche ascoltare quello che gli operatori CW chiamano *ritmo* oppure anche *musica* della telegrafia. Lasciatemi fare un esempio per farvi capire a cosa si riferiscono. Diciamo per esempio che avete un pianoforte, forse una volta ne avete anche suonato uno in chiesa, a scuola o in qualche altro posto. Usando la semplice canzone «Mary had a little lamb»², forse avete addirittura imparato a suonarlo.

² Per la cronaca, il testo di *Mary had a little lamb* fu quello che venne cantato da Thomas Alva Edison in persona e inciso sul suo apparecchio di registrazione a rulli di cera per dimostrare l'efficacia della nuova invenzione. In altre parole, *Mary had a little lamb* è stato la prima incisione di quella che in seguito sarebbe diventata l'*industria discografica*. Ma questa è tutta un'altra storia ...☺.

Ma appena lo avete suonato, sapete che non lo avete fatto bene: tuttavia era divertente e voi avete comunque suonato della musica. Bene, questo è anche ciò che succede con la telegrafia: dovete essere capaci di trasmetterla ed anche se sapete che non lo state facendo proprio bene, intanto state conversando e dovete provare soddisfazione facendolo.

Ora noi abbiamo *ritmi musicali* lenti e veloci. Un waltzer potrebbe essere un esempio di ritmo lento, un rock'n'roll un esempio di ritmo veloce: entrambi sono molto piacevoli da ascoltare quando vengono eseguiti da un cantante professionista che li suona al pianoforte. "In mano" ad un buon operatore, il CW diventa proprio come la musica. Non è questione se è lento o veloce: è soltanto che lo fa sembrare una bella melodia alle orecchie e alla mente.

Se avete già imparato il CW, ora sapete quale è la velocità alla quale operate agevolmente. Bene, quando padroneggerete il CW ad alta velocità imparerete che non è la *velocità*, ma bensì la *qualità* e la *capacità mentale* di comprenderlo e renderlo "buona musica" a fare la differenza. Riuscire a fare questo vi renderà *musicisti* nella trasmissione e nella ricezione del CW ad alta velocità ☺.

Naturalmente, ora non voglio sostenere che tutti gli operatori probabilmente dovrebbero essere in grado di suonare "*Mary had a little lamb*" anche su un flauto, tutti gli altri tipi di strumenti musicali non c'entrano niente. Quello che voglio dire è che essi hanno comunque imparato a padroneggiare la capacità di *parlare* e *capire* veramente una lingua diversa.

Ecco alcuni esempi di quello che molti operatori veloci chiamano *bella musica*; ascoltandoli non cercate di ricevere le lettere o i messaggi: ascoltate semplicemente il *ritmo della musica* insito nel codice e questo *ritmo* vi farà sentire bene e rilassati. Sono spiacente per la pessima qualità dell'audio: ho eseguito queste registrazioni in modalità a 8 bit per risparmiare le dimensioni dei file da scaricare per gli utenti con connessione dial-up.

Esempi:

On Air 1	15 WPM	20 WPM	30 WPM
40 WPM	50 WPM		

questo è stato fatto usando il mio tasto IAMBIC *Bencher*.

La mia velocità massima è 50 WPM senza errori. Oltre i 50 WPM uso una tastiera, quelle che seguono sono velocità oltre i 50 WPM.

Esempi:

60 WPM	70 WPM
---------------	---------------

La massima velocità che ricevo è compresa fra 70 e 75 WPM. Reggere una qualsiasi velocità oltre i 75 WPM per me è veramente difficile. Come una macchina da corsa ben preparata, io posso andare a velocità oltre i 75 WPM, ma solo per tempi molto brevi come ad esempio durante i contest e roba simile. Non sono capace di reggere queste velocità oltre i 75 WPM durante le conversazioni o il *ragchew*.

Quello che segue è il modo con cui ho imparato a ricevere il CW ad alta velocità. Per ciascuna persona potrebbe essere diverso ma, di solito, quando se ne parla di persona con un operatore veloce questi lo spiega nella stessa maniera, usando soltanto parole diverse.

Quando ho cominciato a ricevere il CW veloce avrei giurato che era per errore, e credevo che fosse veramente così perché non sapevo esattamente cosa stava succedendo, però l'ho fatto. Un giorno mi sono accorto che stavo soltanto scrivendo i loro Nominativi, Nome, forse le città, gli stati dei gentiluomini che ascoltavo in radio, poi mi sono accorto che non stavo più scrivendo tutto quanto. Ecco quel che voglio dire.

Il messaggio trasmesso era

**W8YRB DE N4YX FB ROB, UR SIG IS SUR STRNG TODAY I BOUGHT A NEW RIG A
YAESU FT990 IT SURE DOES WNDRFUL JOB I'M SURE IMPRESSD WID IT'S
PERFORMANCE SO FAR**

Quello che avevo scritto era,

N4YX – NEW RIG YAESU FT990 GREAT

***Hmmm, how in the hell did that happen.** La mente aveva visto le parole, non le lettere, e aveva realizzato che si trattava di parte di una conversazione; era proprio come se quando parlate VERBALMENTE con qualcuno non prestate attenzione alle parole "IS", "THE", "FB", "SUR", ecc. Prestate attenzione al CONTENUTO della conversazione.*

Wow: non stavo più scrivendo qualsiasi lettera o parola che avevo ascoltato. Mi era già successo di ricevere in questo modo, per qualche tempo, ma non avevo realmente capito fino al giorno in cui mi si accese una lampadina. Da quando quel tempo è venuto, adesso, di solito scrivo soltanto l'indicativo e il nome. Anche quando guido, qualche volta se l'indicativo è di quelli corti, non perdo tempo a scriverlo. Se è qualcuno che ho lavorato tante e tante volte, allora non scrivo proprio niente. Succede come coi compagni di scuola: li si riconosce, si sa come sono fuori e dentro e non si ha costantemente bisogno di ricordare come si chiamano e che aspetto hanno.

Non so quante volte mi hanno chiesto quanto velocemente si riesce a ricevere il CW. Non è un gran segreto: si tratta semplicemente di tanto e tanto esercizio. Da quella volta in poi, sono attivo in radio quasi ogni giorno. È la verità: chiedetelo ai miei amici, e tutti vi risponderanno "Oh, probabilmente è in CW sui 40". Di solito comincio verso le 7 di sera CST e opero fino a verso le 10 di sera, poi vado a letto. Oh, dimenticavo di dirvi che è meglio che abbiate ottime relazioni con vostra moglie o con la fidanzata perché prima di azzardarvi a trasmettere, come la maggior parte degli operatori veloci di CW, è meglio che abbiate fatto tutti i lavoretti del caso ☺.

Il radiantismo per me non è un hobby: è diventato una sfida ed un piacere da una vita. Ho sempre sentito piovelli ed anche vecchi scoreggioni parlare di questo hobby come di qualcosa da buttare o che deve essere aggironato. Tipicamente, quello che ho scoperto è che loro stessi sono diventati da buttare, oppure che proprio non hanno saputo trovare il gusto della sfida nell'acquisire esperienza e che forse hanno bisogno di interrompere la solita vecchia routine. Provo sempre gusto quando collego un altro operatore veloce: hanno dietro sempre la stessa storia. «Hey Rob, proprio come te ho operato in fonia tutto il tempo, mi sono rotto dei soliti vecchi QSO con il controllo del segnale, il QTH, il nome, gli apparati, il rapporto audio e ho scoperto che mi piace la telegrafia». Questo perché? Perché si sono sentiti come sfidati dall'abilità di acquisire con l'esperienza qualcosa che li rendesse operatori migliori.

Ho saputo che vecchi radioamatori, dal giorno che hanno preso la licenza, non hanno più toccato un tasto telegrafico. Soltanto dopo anni di giochetti in fonia, hanno realizzato quel che avevano perduto in tutti quegli anni e che cos'era la sfida e l'eccitazione di operare in CW.

Qui di seguito potete trovare informazioni su altri operatori di telegrafia ad alta velocità e spero che le troviate utili.

N0HFF – William G. Pierpont, ritenuto il Maestro delle operazioni e dell'insegnamento della telegrafia ad alta velocità, ed autore del magnifico libro "**The art and Skill of Radio-Telegraph**".

W3NJZ – Fred Ryan, FISTS # 10202, FOG # 5, SOB # 5, autore di "**Operating CW at speeds over 60 wpm**".

Nota: se siete operatori di CW veloce, lasciatemi una nota via email. Mi piacerebbe aggiungere a queste pagine le vostre opinioni, suggerimenti e commenti. Il mio indirizzo email lo trovate su qrz.com (<http://www.qrz.com/callsign.html?callsign=w8yrb>).

73's e buon divertimento